

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології
Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи



О. Б. Жильцов

« 11 » жовтня 2019 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА) II КУРС

для студентів

спеціальності	291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
освітнього рівня	першого (бакалаврського)
освітньої програми	291.00.01 Суспільні комунікації



Київ – 2019

Розробник:

Копитіна А.С., викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства


Викладачі:

Зверева М.А., кандидат педагогічних наук, доцент кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Копитіна А.С., викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від “ ___ ” _____ 2018 року № ___

Завідувач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства  Р. К. Махачашвілі

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми «Суспільні комунікації»

_____._____.2018 р.

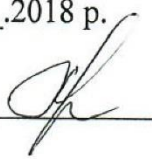
Гарант освітньої програми



І. В. Жалоба

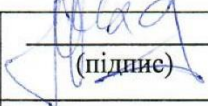
Робочу програму перевірено _____ .2018 р.

Заступник директора Інституту філології



Л.І. Заяць

Пролонговано:

на 20 ¹⁹ / ₂₀ н.р	 (підпис)	Р.К. Махачашвілі ПІБ	«19» 08 2019 р.	протокол № 1
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«__»__ 20__ р.	протокол №__
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«__»__ 20__ р.	протокол №__
на 20_/20_ н.р	_____ (підпис)	(_____) ПІБ	«__»__ 20__ р.	протокол №__

ЗМІСТ

1. Опис навчальної дисципліни.....	4
2. Мета та завдання навчальної дисципліни.....	5
3. Результати навчання за дисципліною.....	7
4. Структура програми навчальної дисципліни.....	9
5. Програма.....	11
6. Система поточного та підсумкового контролю	14
6.1 Система оцінювання навчальних досягнень студентів.....	14
6.2 Порядок переведення рейтингових показників успішності.....	14
6.3 Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання.....	15
6.4 Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.....	16
6.5 Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.....	16
7. Навчально-методична карта дисципліни	17
8. Рекомендована література.....	19

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Друга іноземна мова (французька)

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	французька, українська	
Загальний обсяг кредитів / годин	10 / 300	
Курс	2	
Семестр	1	2
Кількість змістових модулів з розподілом	4	
Обсяг кредитів	4	6
Обсяг годин, в тому числі:	120	180
Аудиторні	76	108
Модульний контроль	8	12
Семестровий контроль	-	30
Самостійна робота	36	30
Форма семестрового контролю	залік	іспит

2. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Робоча програма з навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» є нормативним документом Київського університету імені Бориса Грінченка, який розроблено кафедрою романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства для студентів 2 курсу першого освітнього рівня спеціальності «291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії» за освітньою програмою «Суспільні комунікації» відповідно до навчального плану денної форми навчання.

Друга іноземна мова є нормативною навчальною дисципліною.

Робочу програму укладено згідно з вимогами кредитно-модульної системи організації навчання. Програма визначає обсяги знань, які повинен опанувати студент, алгоритм вивчення навчального матеріалу дисципліни, необхідне методичне забезпечення, складові та технологію оцінювання навчальних досягнень студентів.

Метою вивчення дисципліни є практичне оволодіння студентами системою французької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту.

Навчання французької мови у даному курсі переслідує комплексну реалізацію практичної, виховної та розвиваючої мети.

Завданням вивчення дисципліни є досягнення студентами рівня володіння іноземною мовою А2 згідно “Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти”, відповідними комунікативними мовленнєвими компетенціями.

Практична мета курсу – формування у студентів вмій та навичок володіння всіма видами мовленнєвої діяльності, формування у студентів лінгвістичної та комунікативної компетенції:

- розвиток всіх видів мовленнєвої діяльності (аудіювання, говоріння, читання, письма);
- розвиток вмій студентів використовувати широкий обсяг граматичних структур та лексичних одиниць в усному та писемному мовленні з урахуванням комунікативної ситуації.

Виховна мета курсу – формування гуманістичного, демократичного та загальнокультурного світогляду, виховання поваги до загальнолюдських цінностей.

Розвиваюча мета дисципліни – розширення філологічного кругозору та навчального досвіду студентів, розвиток їх логічного мислення, уміння самостійно працювати з довідковою, науковою літературою, розвиток навичок аналітичного мислення, розвивати навички застосування сучасних технічних засобів нових інформаційних технологій в діяльності пов’язаній з вивченням мови;

Основними завданнями вивчення дисципліни є формуванням у студентів вмій і навичок аудіювання, монологічного та діалогічного усного мовлення, вивчаючого та оглядового читання, писемного мовлення.

Завданням курсу є також формування соціокультурної та соціолінгвістичної компетенції (правил ввічливості, норм, які регулюють стосунки між поколіннями, статями, класами та соціальними групами тощо).

Під час практичних занять, індивідуальної навчально-дослідницької та самостійної роботи студенти набувають таких **програмних компетентностей**:

- ЗК-3 - Знання предметної області майбутньої професійної діяльності, загальнокультурна ерудиція, широке коло інтересів, розуміння сутності і соціальної значущості майбутньої професії.

- ЗК-10 - Здатність працювати у команді, адаптації та дій в новій ситуації, міжособистісного спілкування у мультинаціональному та мультикультурному соціальному середовищі, емоційної стабільності, толерантності, викладу складної комплексної інформації у стислій формі усно та письмово, застосування комунікативних дискурсів під час участі у дипломатичних переговорах та бесідах.

- ЗК-11 - Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми, здійснювати самостійний пошук та оброблення інформації з різних джерел для вирішення професійних завдань, ефективно використовувати інформаційні технології в соціальній і професійній діяльності.

- ЗК-13 - Здатність виконувати науково-практичні завдання, застосовувати науково-дослідні методи відповідного фахового спрямування, приймати нестандартні рішення типових та нестандартних задач, дотримуватись правил академічної доброчесності.

- ЗК-14 - Здатність до самостійної пізнавальної діяльності, самоорганізації та саморозвитку. Спрямованість на розкриття особистісного потенціалу та самореалізацію. Прагнення до особистісно-професійного лідерства та успіху.

- ФК-8 - Здатність застосовувати основні поняття міжнародної інформації та комунікації, уміння використовувати сучасні джерела отримання міжнародної інформації, основні моделі та методи дослідження міжнародної інформації.

- ФК-9 - Знання сучасних інформаційних мереж, інформаційно-комп'ютерних технологій оброблення інформації та здатність використовувати їх з метою пошуку, збору та оброблення інформації про країни і регіони світу, послуговуючись сучасними методами і засобами аналізу інформації у практичній професійній діяльності.

- ФК-10 - Здатність аналізувати та оцінювати ситуацію на міжнародній арені і знаходити відповідні рішення з чітким визначенням способів врегулювання кризових ситуацій; виконувати інформаційно-аналітичну роботу.

- ФК-11 - Здатність на основі інформаційно-аналітичних матеріалів міністерств і відомств, агенцій, відповідних зарубіжних структур, спираючись на вітчизняний та світовий досвід інформаційноаналітичного забезпечення зовнішньополітичного, зовнішньоекономічного курсів держав моделювати ситуації міжнародних відносин.

- ФК-17 - Здатність здійснювати повний письмовий переклад міжнародних документів договірною характеру, усний послідовний переклад у міжнародних комунікаціях.

- ФК-18 - Здатність до здійснення комунікації та інформаційноаналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами).

3. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ДИСЦИПЛІНОЮ

Опанувавши дисципліну „ Друга іноземна мова (французька)”, студенти повинні мати такі *програмні результати навчання*:

- 3-9 - Розуміти процес опису та оцінювання міжнародної ситуації, використання різних джерела інформації про міжнародні та зовнішньополітичні події та процеси..
- 3-12 - Демонструвати розуміння основних понять міжнародної інформації та комунікації, сучасні джерела отримання міжнародної інформації, основні моделі та методи дослідження міжнародної інформації.
- 3-16 -Спроможність розуміти роль інформаційно-аналітичних центрів у формуванні громадської думки у міжнародних відносинах, здатність до реалізації комунікативної стратегії Міністерства закордонних справ України щодо формування позитивного іміджу країни.
- 3-18 -Спроможність в умовах виробничої діяльності готувати документи дипломатичних комунікацій українською та іноземними мовами, вибирати структуру, форму стиль викладу документа.
- 3-19 -Демонструвати спроможність здійснювати повний письмовий переклад міжнародних документів договірного характеру, усний послідовний переклад у міжнародних комунікаціях.
- У-1 - Збирати, обробляти й упорядковувати великий обсяг інформації про стан міжнародних відносин, зовнішньої політики України та інших держав.
- У-3 - Оцінювати події міжнародного життя, процеси в сфері міжнародного співробітництва та міжнародної безпеки, стан взаємодії та конфлікту в міжнародних системах.
- У-13 -Працювати в мультинаціональному та мультикультурному середовищі.
- У-14 - Усно та письмово комунікувати, здійснювати аналітичну діяльність іноземними мовами.
- У-15 -Складати проекти й супровідну документацію українською й іноземними мовами.
- У-16 - Вести дипломатичне та ділове листування, працювати з міжнародними документами.
- У-17 - Дотримуватися норм дипломатичного етикету та протоколу та ефективно співпрацювати.
- У-19 - Готувати документи дипломатичних комунікацій державною та іноземними мовами із дотриманням протокольних правил їх оформлення.
- У-21 - Складати основнівиди дипломатичних документів з дотриманням протокольних вимог, розробляти програми візитів іноземних партнерів, моделювати схеми розсадки під час нарад, переговорів, офіційних та неофіційних зустрічей
- У-24 - Забезпечувати комунікацію та інформаційно-аналітичну діяльність у сфері міжнародних відносин (державноюта іноземними мовами).
- У-26 - Виконувати усний та письмовий переклад з/на іноземну мову, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.
- У-27 - Уміти формулювати завдання, аргументовано обирати оптимальні шляхи розв'язання, аналізувати й осмислювати отриманий результат, представляти та обґрунтовувати запропоновані рішення на сучасному науково-технічному й професійному рівні.

Вимоги до знань і умінь з навчальної дисципліни на кінець курсу

Аудіювання	<ul style="list-style-type: none"> · впізнавати знайомі слова та найелементарніші фрази, що стосуються студента, його сім'ї та найближчого конкретного оточення за умови, коли люди говорять повільно і чітко. · розуміти фрази та найуживанішу лексику, що відносяться до сфер найближчого особистого значення (напр. елементарна особиста або сімейна інформація, покупки, місце проживання, робота). · зрозуміти основне з коротких, простих повідомлень та оголошень. 	
Читання	<ul style="list-style-type: none"> · розуміти знайомі імена, слова і дуже прості речення, наприклад, в оголошеннях, на постерах і в каталогах · читати дуже короткі, прості тексти. · знайти конкретну, передбачувану інформацію у простих текстах повсякденного характеру, як, наприклад, реклама, оголошення, проспекти, меню, розклад (руху поїздів); · розуміти короткі прості особисті листи. 	
Говоріння	Діалогічне мовлення	<ul style="list-style-type: none"> · брати участь у діалозі на простому рівні за умови, що співрозмовник готовий повторити або перефразувати свої висловлювання у повільному темпі й допомогти сформулювати те, що студент намагається сказати. · ставити прості запитання та відповідати на такі ж прості запитання, що стосуються сфери невідкладних потреб, або на дуже знайомі теми. · спілкуватись на простому побутовому рівні, якщо потрібен простий і прямий обмін інформацією на знайомі теми та про знайомі види діяльності. · обговорювати щось при дуже коротких соціальних контактах, якщо навіть студент не досить розуміє для того щоб самостійно підтримувати розмову.
	Монологічне мовлення	<ul style="list-style-type: none"> · використовувати прості речення та вирази для описання місця, де студент проживає, і людей, яких він знає. · вживати серії виразів та речень, щоб описати простими словами свою сім'ю та інших людей, житлові умови, свій рівень освіти, попереднє або теперішнє місце роботи.
Писемне мовлення	<ul style="list-style-type: none"> · писати короткі, прості листівки, наприклад, поздоровлення зі святом. · заповнювати формуляри, вносити своє прізвище, національність та адресу, наприклад, в реєстраційний листок готелю. · писати короткі, прості звернення, пов'язані з нагальними потребами. · написати дуже простого особистого листа, наприклад, із вдячністю комусь за щось. 	

Студент **на рівень А2** може розуміти ізольовані фрази та широко вживані вирази, необхідні для повсякденного спілкування у сферах особистого побуту, сімейного життя, здійснення покупок, місцевої географії, роботи. Може спілкуватись у простих і звичайних ситуаціях, де необхідний простий і прямий обмін інформацією на знайомі та звичні теми. Може описувати простими мовними засобами оточення, найближче середовище і все, що пов'язане зі сферою безпосередніх потреб.

4. СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п / п	Назви тем	Кількість годин				
		Разом	Аудиторних	Практичних	Самостійна робота	Підсумковий контроль
III семестр						
Змістовий модуль I. C'est la vie.						
1	Des artistes se présentent. Parler de ses goûts	6		4	2	
2	La passion du breakdance. Le passé composé.	6		4	2	
3	À chacun son salon. Les indicateurs de temps	6		4	2	
4	La phrase négative. La pétanque est à la mode !	6		4	2	
5	Les loisirs. Tu es libre ?	5		4	1	
	Модульна контрольна робота № 1	2				2
	Усього за змістовий модуль I	31		20	9	2
Змістовий модуль II. Souvenirs, souvenirs.						
1	Douloff, le clown. Je me souviens. Raconter des souvenirs	6		4	2	
2	L'imparfait. Le souvenir. Les paysages et la météo	4		2	2	
3	La Guadeloupe, d'île en île. C'était bien les vacances?	9		6	3	
4	Les pronoms y et en. La liaison obligatoire avec le pronom en.	8		6	2	
	Модульна контрольна робота № 2	2				2
	Усього за змістовий модуль II	29		18	9	2
Змістовий модуль III. À la recherche d'un toit.						
1	Petites annonces. Vivre ensemble	8		6	2	
2	Demander la parole. Les pronoms relatifs	8		6	2	
3	Le logement. Logement à la ferme. Se loger à Paris	8		6	2	
4	La comparaison. Le mobilier et le cadre de vie. Les pronoms possessifs.	5		2	3	
	Модульна контрольна робота № 3	2				2
	Усього за змістовий модуль III	31		20	9	2
Змістовий модуль IV. On n'arrête pas le progrès.						
1	Les jobs qui n'existeront plus dans 10 ans. Parler du futur, imaginer l'avenir	8		6	2	
2	Humain contre machine. Chronique Innovations	8		6	2	
3	Le futur simple. Les sciences et techniques. Les technologies de la communication	5		2	3	
4	La condition avec si. La francisation du langage internet	6		4	2	
	Модульна контрольна робота № 4	2				2
	Усього за змістовий модуль IV	29		18	9	2
	Усього за III семестр	120		76	36	8
IV семестр						
Змістовий модуль V. En forme ?						
1	Le corps et la santé : les parties du corps, être malade, se faire mal.	6		4	1	
2	La santé et la médecine : la forme, se soigner, les médecins, les lieux de santé, la trousse à pharmacie, les médicaments.	6		4	1	
3	Que faut-il faire pour être en forme ?	6		4	1	
4	Mangez du chocolat ?	6		4	1	
5	Allergique ou pas ?	5		4	1	

	Модульна контрольна робота № 1	2				2
	Усього за змістовий модуль V	29		18	5	2
Змістовий модуль VI Côté cuisine.						
1	Initiatives anti-gaspi	6		4	2	
2	Réaction des clients	4		2	1	
3	Les aliments : les légumes, les fruits, les céréales, les légumes secs.	9		6	1	
4	Le restaurant : les lieux où on mange, au menu, la cuisson de la viande, les moments au restaurant, les spécialités gastronomiques.	8		6	1	
	Модульна контрольна робота № 2	2				2
	Усього за змістовий модуль VI	31		20	5	2
Змістовий модуль VII Qui se ressemble s'assemble						
1	Le caractère : les qualités, les défauts, la personnalité, expression.	8		6	1	
2	Le physique : les cheveux, les yeux, les mouvements du corps, les émotions.	8		6	2	
3	Dis-moi comment tu t'appelles, je te dirai qui tu es.	8		6	1	
4	Les illustres inconnus?	5		2	1	
	Модульна контрольна робота № 7	2				2
	Усього за змістовий модуль VII	31		20	5	2
Змістовий модуль VIII L'actu en direct						
1	Les nouveaux supports de l'info.	8		6	1	
2	L'évolution des médiats.	8		6	1	
3	L'information, la presse : les publications, les rubriques, les métiers.	5		2	2	
4	Les médias, la radio, la télé : les métiers, les émissions, la série télé.	6		4	1	
	Модульна контрольна робота № 8	2				2
	Усього за змістовий модуль VIII	29		18	5	2
Змістовий модуль IX Consommer autrement, L'appel de la nature						
1	La consommation : consommer, les produits, les personnes, quelques secteurs d'activité.	6		4	1	
2	Les objets et le bricolage: les objets du quotidien, les marières, la réparation.	4		2	1	
3	Les animaux : les animaux domestique et sauvages, les oiseaux, les reptiles, le corps des animaux.	3		2	1	
4	Animaux en voie d'extinction	4		2	1	
5	Durée de vie des déchets	5		4	1	
6	Protégeons les océans et les forêts	5		4		
	Модульна контрольна робота № 9	2				2
	Усього за змістовий модуль IX	29		18	5	2
Змістовий модуль X On part en voyage ? On recrute.						
1	Le tourisme: l'office de tourisme, la visite touristique, les endroits à visiter, quelques habitants des régions françaises.	6		4	1	
2	La géographie et l'environnement : les milieux naturels, la pollution, agir pour l'environnement.	6		4	1	
3	Le voyage : le séjour, les préparatifs, les prestations, voyager en avion.	6		4	1	
4	Le monde professionnel : travailler, le CV, quelques professions.	6		4	1	
5	Parler des études. Souvenirs de vos professeurs.	5		4	1	
	Модульна контрольна робота № 6	2				2
	Усього за змістовий модуль X	31		20	5	2
	Усього за IV семестр	180		108	30	12
	Усього за рік	300		184	66	20

5. ПРОГРАМА
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I
C'est la vie.

- La vie personnelle, la vie professionnelle, le temps libre
- Description: des outils pour décrire une image
- Граматика: Le passé Composé : verbes conjuges avec être, participes passés irréguliers
- Les loisirs: les sorties, les activités
- Граматика: Les phrases négatives
- Граматика: Les indicateurs de temps

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II
Souvenirs, souvenirs.

- Le souvenir la mémoire, qualifier un souvenir, les types de mémoire, la mémoire de sens
- Граматика: L'imparfait (avoir, manger, commencer)
- Les paysages la météo
- Граматика: Les pronoms y et en
- La météo
- Граматика: La place de l'adjectif

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III
À la recherche d'un toit.

- Le logement : les types de logement, les habitants, les pièces, l'annonce immobilière
- Граматика: Les pronoms relatifs qui, que, ou
- Le mobilier et la cadre de vie : les équipements de la maison, le quartier, la ville, les édifices, les lieux publics.
- Граматика: La comparaison avec le nom, le verbe, l'adverbe.
- Demander et reprendre la parole
- Граматика: Les pronoms possessifs

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV
On n'arrête pas le progrès.

- Граматика: Le futur simple (parler, prendre)
- Les sciences et techniques; le progrès, les métiers de l'innovation
- Граматика: La condition avec si
- Les technologies de la communication: l'ordinateur, internet, la messagerie électronique, VR
- Граматика: Le pronom on (=nous, tout le monde, quelq'un)

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ V
En forme?

- Le corps et la santé : les parties du corps, être malade, se faire mal.
- Граматика: l'obligation et l'interdiction.
- La santé et la médecine : la forme, se soigner, les médecins, les lieux de santé, la trousse à pharmacie, les médicaments.
- Граматика: Le subjonctif présent; formation.
- Que faut-il faire pour être en forme ?
- Граматика: Le subjonctif présent; la conjugaison irrégulière.
- Mangez du chocolat .
- Граматика: Le subjonctif présent et l'expression de la nécessité.
- Allergique ou pas ?
- Граматика: Le subjonctif présent et l'impératif

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VI

Côté cuisine.

- Initiatives anti-gaspi
- Граматика: les pronoms en qualité.
- Réaction des clients
- Граматика: le superlatif.
- Les aliments : les légumes, les fruits, les céréales, les légumes secs.
- Граматика: ne.....que.
- Le restaurant : les lieux où on mange, au menu, la cuisson de la viande, les moments au restaurant, les spécialités gastronomiques
- Граматика: les adverbes en -ment.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VII

Qui se ressemble s'assemble.

- Le caractère : les qualités, les défauts, la personnalité, expression.
- Граматика : Les pronoms interrogatifs.
- Le physique : les cheveux, les yeux, les mouvements du corps, les émotions.
- Граматика : les adjectifs interrogatifs.
- Dis-moi comment tu t'appelles, je te dirai qui tu es.
- L'expression des sentiments.
- Les illustres inconnus?
- Граматика : le pronom et les adverbes tout, toute, tous toutes.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VIII

L'actu en direct.

- Les nouveaux supports de l'info.
- Граматика: les pronoms COD.
- L'évolution des médias.
- Граматика : les pronoms COI .

- L'information, la presse : les publications, les rubriques, les métiers.
- Граматика : les connecteurs : la cause et la conséquence.
- Les médias, la radio, la télé : les métiers, les émissions, la série télé.
- Граматика : la place des pronoms COD et COI.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ ІХ

Consommer autrement. L'appel de la nature.

- La consommation : consommer, les produits, les personnes, quelques secteurs d'activité.
- Граматика: le conditionnel présent.
- Les objets et le bricolage: les objets du quotidien, les matières, être en mauvais état, la réparation, les travaux manuels.
- Граматика: le gérondif.
- Durée de vie des déchets
- Граматика : le passé composé et l'imparfait dans le récit.
- Les animaux : les animaux domestique et sauvages, les oiseaux, les reptiles, le corps des animaux.
- Граматика: les pronoms démonstratifs.
- Animaux en voie d'extinction
- Граматика : l'expression du but.
- Protégeons les océans et les forêts.
- Граматика : la forme passive.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ Х

On part en voyage ? On recrute.

- Le tourisme: l'office de tourisme, la visite touristique, les endroits à visiter, quelques habitants des régions françaises.
- Граматика: l'accord au passé composé.
- La géographie et l'environnement : les milieux naturels, la pollution, agir pour l'environnement.
- Граматика: le gérondif.
- Le voyage : le séjour, les préparatifs, les prestations, voyager en avion.
- Граматика : le passé composé et l'imparfait dans le récit.
- Les études : le système scolaire français, la scolarité, les personnes, les études supérieures, le diplôme, l'évaluation. Le tourisme: l'office de tourisme, la visite touristique, les endroits à visiter, quelques habitants des régions françaises.
- Граматика: le discours rapporté au présent.
- Le monde professionnel : travailler, le CV, quelques professions, quelques domaines professionnels. La géographie et l'environnement : les milieux naturels, la pollution, agir pour l'environnement.
- Граматика : l'expression du but.
- Les animaux : les animaux domestique et sauvages, les oiseaux, les reptiles, le corps des animaux.
- Граматика : la forme passive.

6. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студентів здійснюється за 10-бальною системою. В кінці вивчення навчального матеріалу модуля виставляється оцінка за модуль. Вона трансформується в модульний рейтинговий бал. Студент отримує "0", якщо не був присутнім на жодному занятті, не виконував завдань поточної та самостійної підготовки, не з'явився на модульний контроль.

6.1 Система оцінювання навчальних досягнень студентів

№ п/п	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1	Відвідування практичних занять	1	38	38
2	Робота на практичних заняттях	10	38	380
3	Самостійна робота	5	4	20
4	Модульний контроль	25	4	100
Максимальна кількість балів		538		
Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів		5,38		
2 семестр				
1	Відвідування практичних занять	1	54	54
2	Робота на практичних заняттях	10	54	540
3	Самостійна робота	5	6	30
4	Модульний контроль	25	6	150
Максимальна кількість балів		774		
Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів		12,9		

6.2. Порядок переведення рейтингових показників успішності

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	Відмінно — відмінний рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками

B	82-89 балів	Дуже добре — достатньо високий рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
C	75-81 балів	Добре — в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно — посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо — мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання — незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу — досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

6.3 Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Для самостійної роботи студентам рекомендується виконання творчих завдань, а саме:

- написання творів за тематикою, що вивчається;
- підготовка та презентація доповідей за проблематикою запропонованих тем;
- читання протягом року оригінальної літератури
- читання періодичних видань іноземною мовою;
- прослуховування франкомовних аудіокурсів „Grammaire en dialogues“:

Карта самостійної роботи студента

Змістовий модуль та тема курсу	Академічний контроль	Бали	Термін виконання (тижні)
Змістовий модуль I C'est la vie!	Тема 1. Контроль індивідуального читання Gosciny, Sempé Le Petit Nicolas, c'est Noel. Chapitre 1. Cher Père Noel.	5	3-й тиждень
Змістовий модуль I II Souvenirs, souvenirs	Тема 2. Підготовка відеоматеріалу про район міста та його історію та традиції. Публікація посту про улюблений район міста.	5*2	7-й тиждень
Змістовий модуль IV On n'arrête pas le progrès	Тема 3. Контроль індивідуального читання Gosciny, Sempé Le Petit Nicolas, c'est Noel. Chapitre 2. Les patins.	5	13-й тиждень
Разом		20	
Змістовий модуль V	Тема 4. Контроль індивідуального читання Gosciny, Sempé Le Petit	5	3-й тиждень

En forme?	Nicolas, c'est Noel.Chapitre 4. La composition d'arithmetiques.		
Змістовий модуль VI Côté cuisine	Тема 5. Створення веб-сторінки про кулінарію.	5*2	5-й тиждень
Змістовий модуль VII L'actu en direct	Тема 6. Контроль індивідуального читання Gosciny, Sempé Le Petit Nicolas, c'est Noel.Chapitre 5. Les brioches.	5	9-й тиждень
Змістовий модуль IX L'appel de la nature	Тема 7. Контроль індивідуального читання Gosciny, Sempé Le Petit Nicolas, c'est Noel.Chapitre 6.	5*2	15-й тиждень
Разом		50	

6.4 Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Кожний модуль включає бали за модульну контрольну роботу (модульний контроль). Модульна контрольна робота проводиться після завершення практичних занять, що належать до певного модуля. Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики в межах Електронного навчального комплексу з дисципліни та у формі бесіди для контролю навичок говоріння в межах аудиторії.

6.5 Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Форма проведення семестрового контролю – письмова. Тривалість проведення іспиту – 1 академічна година. Максимальна кількість балів – 40. Екзаменаційний білет складається з 3 блоків. Відповідно екзаменаційна оцінка складається з трьох складових: I блок – 10 балів, II блок – 15 балів, III блок (відкрите питання) – 15 балів .

Критерії оцінювання: тестові питання I та II блоку оцінюються по 1 балу за кожну правильну відповідь, відкриті питання II блоку оцінюються по 2 бали за кожну правильну відповідь та у письмовому завданні III блоку оцінюється відповідність змісту (4 бали), повнота і ґрунтовність викладу матеріалу (3 бали), лексична коректність (3 бали), граматична коректність (3 бали) та орфографічна коректність (2 бали).

7. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА КАРТА ДИСЦИПЛІНИ

„ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)”

Разом за **III семестр**: 120 годин, практичні заняття – 76 годин,
самостійна робота – 36 годин, ПМК – 8 годин, залік

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	12
Змістові модулі	модуль I				модуль II			модуль III			модуль IV			
Назва модуля	C'est la vie.				Souvenirs, souvenirs			À la recherche d'un toit.			On n'arrête pas le progrès			
Заняття (38)	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	3
Бали за присутність (38 балів)	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	2	2	3	3
Бали за роботу на практичних (380 балів)	20	20	30	30	30	30	30	30	30	30	20	20	30	30
Самостійна робота (15 балів)	5				5			5			5			
Модул.контр. робота (100 балів)	25				25			25			25			
Кількість балів за модуль	140				129			129			140			
Разом за семестр	538													
Підсумковий контроль	Залік													

Разом за **IV семестр**: 180 годин, практичні заняття – 108 годин,

самостійна робота – 30 годин, ПМК – 12 годин, іспит

Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Змістові модулі	модуль V			модуль VI			модуль VII			модуль VIII			модуль IX			модуль X		
Назва модуля	En forme?			Côté cuisine.			Qui se ressemblent s'assemble			L'actu en direct.			Consommer autrement. L'appel de la nature.			On part en voyage ? On recrute.		
Заняття (54)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Бали за присутність (54 бали)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Бали за роботу на практичних (540 балів)	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Самостійна робота (15 балів)	5			5			5			5			5			5		
Модуль контрольна робота (150 балів)	25			25			25			25			25			25		
Кількість балів за модуль	129			124			129			124			129			124		
Разом за семестр	774																	
Підсумковий контроль	Іспит – 40 балів																	

8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Основна література

1. Marie-Pierre Baylocq, Stéfanie Brémaud, Clara Cheilan, Serguei Opatski Edito niveau A2.- Les Editions Didier, Paris, 2016.
2. Marie-Pierre Baylocq, Stéfanie Brémaud, Clara Cheilan, Serguei Opatski Edito niveau A2. cahier d'activités.- Les Editions Didier, Paris, 2016.
3. Комірна Є. В. Manuel de Français: перший рік навчання / Є. В. Комірна, О. П. Самойлова. – К. : Ірпінь, 2007. – 488 с.
4. Grand-Clément O. Grammaire en dialogues : Niveau grand débutant A1. Paris : Clé International, 2010. – 132 p.

Додаткова література та Інтернет-ресурси:

1. Казакова Ж. А. Manuel de français: Уч. для 1-го курса ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2004. – 576 с.
2. Казакова Ж. А. Грамматика французского языка: Практический курс: уч. для ин-тов и факультетов ин. языков / Ж. А. Казакова, И. Н. Попова. – М.: Нестор Академик, 2007. – 480 с.
3. Крючков Г. Г. Французька мова: Початковий курс / Г.Г. Крючков. – К.: Вища шк., 2009. – 367 с.
4. Опацький С. Є. Français. Niveau débutant / С. Є. Опацький. – К. : Ірпінь : Перун, 2002. – 312 с.
5. Потушанская Л. Л. Начальный курс французского языка / Л. Л. Потушанская, Н. И. Колесникова, Г. М. Котова. – М.: Мирта-Принт, 2005. – 336 с.
6. Carlo C. Civilisation progressive du français. Niveau débutant / C. Carlo, M. Causa. – Paris : CLE International, 2008. – 175 p.
7. Grégoire M. Grammaire progressive du français: avec 400 exercices. Niveau débutant / M. Gregoire. – Paris : CLE International, 2010. – 159 p.
8. Miquel C. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / C. Miquel. – Paris : CLE International, 2005. – 128 p.
9. Miquel C. Vite et Bien 1. Méthode rapide pour adultes / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2009.
10. Miquel C. Vite et Bien 2. Méthode rapide pour adultes / C. Miquel. – Paris : CLE International : Odile Tanoh Benon, 2010.
11. Daniel Berlion. Raphaëlle Bourcereau-Lequeux. Anne-Laure Chat. BLED Vocabulaire. – P.: Hachette Livre. – 2012.
12. Marie-Astrid Bailly-Maitre. Camille Boulouis. Bescherelle, la conjugaison pour tous. Hatier- Paris, 2004
13. Lucile Charliac. Annie-Claude Motron. Phonétique progressive débutant du français. Clé Internationale. Martine Olivier, 2000
14. Siréjols E. Vocabulaire en dialogues : Niveau debutant / E. Siréjols. – Paris: CLE International, 2008. – 128 p.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.podcastfrancaisfacile.com/>
2. <http://www.lepointdufle.net/debutants.htm>
3. <http://lexiquefle.free.fr/>
4. <http://www.francaisfacile.com/cours/index.php>
5. <http://flenet.rediris.es/cours/ctdm.html>
6. <http://www.didieraccord.com/>
7. <http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>
8. <http://babelnet.sbg.ac.at/canalreve/regie/index.htm>
9. <http://www.lepointdufle.net/imparfait.htm><http://www.hofburg.at>
10. <http://www.bonjourdefrance.com/n9/cdm2.htm>
11. <http://www.austria.gv.at>
12. <http://www.etudes-litteraires.com/adverbe.php>
13. http://www.synapse-fr.com/grammaire/GTM_0.htm
14. <http://www.lemonde.fr/>